

# 幼稚園教育計劃系統

## 呈報學生資料

教育局  
2024年

# 全年主要事項

時間	事項
6月	輸入新學年預計學生人數 (表格1)
8月 – 7月(翌年)	輸入新生/ 更新學生資料
學生資料截至11月	第1次調整資助
學生資料截至3月 (翌年)	第2次調整資助
學生資料截至8月 (翌年)	第3次調整資助

# 呈報學生資料

時間	使用功能	輸入資料
8月下旬至 9月中	「輸入學生資料 (8月至9月)」	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ 新生</li><li>◆ 退學</li><li>◆ 更改課程 / 轉課程</li><li>◆ 更改註冊證 / 入學許可書 編號</li></ul>
9月中以後	「更新學生資料」	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ 更改其他資料 (班別、非華語學童資料)</li></ul>

## 登入網站

<https://fkg.edb.gov.hk>

<https://clo.edb.gov.hk>

# 登入系統



Education Bureau  
教育局

## Common Log-On System

### 統一登入系統 (CLO)

Username/用戶名稱

Password/密碼

Logon / 登入

[FAQs/常見問題](#)

[Forgot Username/Password](#)

忘記用戶名稱/密碼

Click [here](#) to register a new e-Services Portal School Account/  
[按此](#)註冊新的電子化服務入門網站學校戶口

# 登入系統

幼稚園教育計劃系統 Kindergarten Education Scheme System

報表庫  
Report Repository

信息庫  
Message Repository

幼稚園幼兒班(K1)收生安排  
K1 Admission Arrangements  
呈報學位空缺及相關資料  
Reporting vacancy and  
related information <

學生資料  
Student Information <

## 幼稚園教育計劃系統 Kindergarten Education Scheme System

登入帳戶  
**Logged In As** K28539000001

登入時間  
**Login Time** 2024-08-28 15:05

學校名稱  
**School Name** 呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

# 呈報新學年預計學生人數

**\*必須填寫所有空格**

<b>報表庫</b> Report Repository	學年 School Year :	2024/25		
	開課月份 Course Start Month	<input type="radio"/> 八月 AUG	<input type="radio"/> 九月 SEP	<input type="radio"/> 八月及九月 AUG & SEP
	A. 全校學生人數 No. of Students of School	上午班課程* Half-day Course AM	下午班課程* Half-day Course PM	長全日課程* Long Whole-day Course
	八月開課 For Course Starting in AUG	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
<b>信息庫</b> Message Repository	九月開課 For Course Starting in SEP	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
	B. 非華語學生人數 No. of Non-Chinese Speaking (NCS) Students	上午班課程* Half-day Course AM	下午班課程* Half-day Course PM	長全日課程* Long Whole-day Course
	九月中人數 No. as of Mid-SEP	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
	<p><b>*包括非華語學生人數，學校如沒有取錄非華語學生，則填「0」</b></p>			

\*若該課程沒有學生，請輸入'0'。 / Please input '0' if nil student in the course.  
\* 必須輸入 / Compulsory item

報表庫

Report Repository

信息庫

Message Repository

幼稚園幼兒班(K1)收生安排  
K1 Admission Arrangements  
呈報學位空缺及相關資料  
Reporting vacancy and related information

學生資料

Student Information

輸入學生資料 (8-9月)

Input Student Information  
(Aug-Sep)

報表

Reports

表格 1

Form 1

程序指引

Procedural Guide

程序指引  
Procedural Guide

1. 發放資助指引  
Guidance Notes on Subsidy Disbursement

2. 呈報學生資料指引  
Guide on Reporting Student Information

3. 支援非華語學童的資助-學校計劃範本  
Grant for Support to Non-Chinese Speaking Students - School Plan Template

Last Date to Submit \*

4. 表格 1  
Form 1

(附錄)

(Appendices)

**\*如學校有錄取非華語學生，  
將獲發支援非華語學童的資  
助，學校需填寫「學校計  
劃」，有關計劃範本可於  
「程序指引」內下載**



# 「輸入學生資料」功能 (8月下旬至9月中適用)

# 輸入學生資料 (8月下旬至9月中)

幼稚園教育計劃系統 Kindergarten Education Scheme System (School Desk)

報表庫  
Report Repository

信息庫  
Message Repository

學生資料  
Student Information

輸入學生資料  
(8 - 9月)  
Input Student Information  
(Aug - Sep)

報表  
Reports

查詢人數  
Headcount Enquiry

## 幼稚園教育計劃系統 Kindergarten Education Scheme System

登入帳戶 Logged In As	K2853900001
登入時間 Login Time	2024-08-28 15:18
學校名稱 School Name	呂祺幼稚園 LUI KEE KINDERGARTEN

# 輸入學生資料 (8月下旬至9月中)

通知 / Information

「輸入學生資料」功能適用於8月XX日至9月XX日

關閉 Close

幼稚園教育計劃

報表庫  
Report Repository

信息庫  
Message Repository

學生資料  
Student Information

輸入學生資料  
(8 - 9月)  
Input Student Information  
(Aug - Sep)

報表  
Reports

查詢人數  
Headcount Enquiry

就讀課程  
Course Attended

-- 請選擇 / Please select --

注意：一) 請選擇課程，然後才輸入資料。  
二) 如學生所屬的課程不同，請重新選擇課程。

# 新增學生

# 輸入學生資料 (新增學生)

輸入學生資料 (8 - 9月)

Input Student Information (Aug - Sep)

學校編號  
School Number

285390

校址編號  
Location Code

0001

地區  
District

灣仔區  
WAN CHAI

學校名稱  
School Name

呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year : 2024/25

就讀課程  
Course Attended

-- 請選擇 / Please select --

注意：一) 請選擇課程，然後才輸入資料。

二) 如學生所屬的課程不同，請重新選擇課程。

# 輸入學生資料 (新增學生)

輸入學生資料 (8 - 9月)

Input Student Information (Aug - Sep)

學校編號  
School Number

285390

校址編號  
Location Code

0001

地區  
District  
灣仔區  
WAN CHAI

學校名稱  
School Name

呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location  
QUEEN'S ROAD EAST WAN

學年 / School Year : 2024/25

就讀課程  
Course Attended

- 請選擇 / Please select -  
上午幼兒班 / NURSERY AM  
下午幼兒班 / NURSERY PM  
上午幼稚園低班 / LOWER KG AM  
下午幼稚園低班 / LOWER KG PM  
上午幼稚園高班 / UPPER KG AM  
全日幼稚園高班 / UPPER KG WHOLE-DAY

注意：一) 請選擇課程，然後才輸入資料。  
二) 如學生所屬的課程不同，請重新

# 輸入學生資料 (新增學生)

- K1 – 由幼稚園輸入新生資料

輸入學生資料 (8 - 9月)  
Input Student Information (Aug - Sep)

學校編號 School Number	285390	校址編號 Location Code	0001	地區 District	灣仔區 WAN CHAI
學校名稱 School Name	呂祺幼稚園 LUI KEE KINDERGARTEN			校址 Location	QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

New School Search

學年 / School Year : 2024/25

就讀課程  
Course Attended

上午幼兒班 / NURSERY AM

注意：一) 請選擇課程，然後才輸入資料。  
二) 如學生所屬的課程不同，請重新選擇課程。

新增 / New Intake

# 輸入學生資料 (新增學生)

學校編號 School Number: 285390  
學校名稱 School Name: 呂祺幼稚園 LUI KEE KINDERGARTEN

校址編號 Location Code: 0001

地區 District: 灣仔區 WAN CHAI  
校址 Location: QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year: 2024/25

就讀課程 Course Attended: NURSERY AM  
注意: 一) 請選擇課程, 然後才輸入資料。  
二) 如學生所屬的課程不同, 請重新選擇課程。

「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」編號\*  
Registration Certificate (RC) / Admission Pass (AP) No. 17111111

學生姓名 (「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」上的中、英文姓名)\*  
Student Name (Chinese and English names as shown on RC/AP)  
陳小明 (中文) CHAN SIU MING (English)

顯示 / Display

本課程首個上課日期\*  
First Date of Attendance in Course

02/09/2024

本課程最後上課日期 (只適用於已退學的學生)  
Last Date of Attendance in Course (applicable to dropout only)

班別  
Class

家中使用語言  
Spoken Language at Home

-- 請選擇 Please select --

種族  
Ethnicity

-- 請選擇 Please select --

September, 2024

Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	1	2	3	4	5	6

Today Clear date

\* 必須輸入 / Compulsory item

提交 / Submit 取消 / Cancel



# 輸入學生資料 (新增學生)

地區  
District

灣仔區  
WAN CHAI

校址  
Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學校名稱  
School Name

呂祺幼稚園

LUI KEE KINDERGARTEN

學年 / School Year : 2024/25

就讀課程  
Course Attended

NURSERY AM

注意：一) 請選擇課程，然後才輸入資料。  
二) 如學生所屬的課程不同，請重新選擇課程。

「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」編號\*  
Registration Certificate (RC) / Admission Pass (AP) No.

學生姓名 (「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」上的中、英文姓名)\*  
Student Name (Chinese and English names as shown on RC/AP)

 (中文) (English) XXX

顯示 / Display

本課程首個上課日期\*  
First Date of Attendance in Course

 (dd/mm/yyyy)

本課程最後上課日期 (只適用於已退學的學生)  
Last Date of Attendance in Course (applicable to dropout only)

 (dd/mm/yyyy)

班別  
Class

家中使用語言  
Spoken Language at Home

-- 請選擇 Please select -- (只適用於非華語學童 for NCS Students Only)

種族  
Ethnicity

-- 請選擇 Please select -- (只適用於非華語學童 for NCS Students Only)

\* 必須輸入 / Compulsory item

提交 / Submit

取消 / Cancel

幼稚園入學註冊證 /  
幼稚園入學許可書編號  
RC/AP No.

學生姓名  
Student  
Name

班別  
Class

本課程首個上課日期  
First Date of  
Attendance in  
Course

本課程最後上課日期  
Last Date of  
Attendance in  
Course

家中使用語言  
(非華語學童適用)  
Spoken Language  
at Home  
(for NCS Students  
Only)

種族  
(非華語學童適用)  
Ethnicity  
(for NCS Students  
Only)

備註  
Remarks

17111111

陳小明

02/09/2024

# 輸入學生資料 (新增學生)

## (呈報錄取的非華語學生資料)

「家中使用語言」  
選項一覽

學校編號 285390

School Number

校址編號 0001

Location Code

學校名稱 呂祺幼稚園

School Name LUI KEE KINDERGARTEN

學年 / School Year : 2024/25

就讀課程  
Course Attended NURSERY AM

「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」編號\*  
Registration Certificate (RC) / Admission Pass (AP) No.

學生姓名 (「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」上的中、英文姓名)\*  
Student Name (Chinese and English names as shown on RC/AP)

 (中文)

本課程首個上課日期\*  
First Date of Attendance in Course

 (dd/mm)

本課程最後上課日期 (只適用於已退學的學生)  
Last Date of Attendance in Course (applicable to dropout only)

 (dd/mm)

班別  
Class

— 請選擇 Please select —

- Filipino 菲律賓語
- Indonesian 印尼語
- Japanese 日本語
- Korean 韓國語
- Thai 泰語(泰國)
- Hindi 印地語(印度)
- Urdu 烏爾都語
- Bengali 孟加拉語
- Sinhalese 斯里蘭卡語
- Vietnamese 越南語
- Nepali 尼泊爾語
- Punjabi 旁遮普語
- Other Asian and Oceanian languages 其他亞洲及大洋洲語
- English 英語
- Irish 愛爾蘭語
- French 法語
- German 德語
- Italian 意大利語
- Portuguese 葡萄牙語
- Spanish 西班牙語
- Dutch 荷蘭語
- Russian 俄語(俄國)
- Other European Language 其他歐洲語言
- Other languages not classified above 其他以上沒有分類的語言
- Information Not Available 沒有資料

家中使用語言  
Spoken Language at Home

— 請選擇 Please select — (只適用於非華語學童 for NCS Students Only)

種族  
Ethnicity

— 請選擇 Please select — (只適用於非華語學童 for NCS Students Only)

\* 必須輸入 / Compulsory item

\*如有關學生為非華語學生，學校需填報其「家中使用語言」及「種族」

提交 / Submit

取消 / Cancel



# 輸入學生資料 (新增學生)

## (呈報錄取的非華語學生資料)

就讀課程  
Course Attended

NURSERY AM

注意：一) 請選擇課程，然後才輸入資料。  
二) 如學生所屬的課程不同，請重新選擇課程。

「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」編號\*  
Registration Certificate (RC) / Admission Pass (AP) No.

學生姓名 (「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」上的中、英文姓名)\*  
Student Name (Chinese and English names as shown on RC/AP)

 (中文)

 (English)

顯示 / Display

本課程首個上課日期\*  
First Date of Attendance in Course

 (dd/mm/yyyy)

本課程最後上課日期 (只適用於已退學的學生)  
Last Date of Attendance in Course (applicable to dropout only)

 (dd/mm/yyyy)

班別  
Class

家中使用語言  
Spoken Language at Home

--- 請選擇 Please select --- (只適用於非華語學童 for NCS Students Only)

種族  
Ethnicity

--- 請選擇 Please select --- (只適用於非華語學童 for NCS Students Only)

\* 必須輸入 / Compulsory item

提交 / Submit

取消 / Cancel

幼稚園入學註冊證 / 幼稚園入學許可書編號 RC/AP No.	學生姓名 Student Name	班別 Class	本課程首個上課日期 First Date of Attendance in Course	本課程最後上課日期 Last Date of Attendance in Course	家中使用語言 (非華語學童適用) Spoken Language at Home (for NCS Students Only)	種族 (非華語學童適用) Ethnicity (for NCS Students Only)	備註 Remarks
17111111	陳小明		02/09/2024		日本語 Japanese	日本人 Japanese	

# 輸入學生資料 (新增學生)

## (呈報持有「幼稚園入學許可書」的學生資料)

學校編號 School Number	285390	校址編號 Location Code	0001	地區 District	灣仔區 WAN CHAI
學校名稱 School Name	呂祺幼稚園 LUI KEE KINDERGARTEN	校址 Location	QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI		

學年 / School Year : 2024/25

就讀課程  
Course Attended

NURSERY AM

注意：一) 請選擇課程，然後才輸入資料。  
二) 如學生所屬的課程不同，請重新選擇課程。

「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」編號\*  
Registration Certificate (RC) / Admission Pass (AP) No.

學生姓名 (「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」上的中、英文姓名)\*  
Student Name (Chinese and English names as shown on RC/AP)

(中文)

(English)

顯示 / Display

本課程首個上課日期\*  
First Date of Attendance in Course



(dd/mm/yyyy)

本課程最後上課日期 (只適用於已退學的學生)  
Last Date of Attendance in Course (applicable to dropout only)



(dd/mm/yyyy)

班別  
Class

家中使用語言  
Spoken Language at Home

— 請選擇 Please select —

(只適用於非華語學童 for NCS Students Only)

種族  
Ethnicity

— 請選擇 Please select —

(只適用於非華語學童 for NCS Students Only)

\* 必須輸入 / Compulsory item

提交 / Submit

取消 / Cancel

# 輸入學生資料 (呈報持)

School Number

學校名稱  
School Name

呂祿  
LUI

學年 / School Year : 2024/

## 通知 / Information

由於此學生所持的是「入學許可書」，因此不會計入資助計算。

As the student is holding an "Admission Pass", he/she is not counted for calculation of subsidy.

關閉 / Close

「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」編號\*  
Registration Certificate (RC) / Admission Pass (AP) No.

17223366

學生姓名(「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」上的中、英文姓名)\*  
Student Name (Chinese and English names as shown on RC/AP)

陳一一

(中文)

CHAN Yat Yat

(English)

顯示 / Display

本課程首個上課日期\*  
First Date of Attendance in Course

02/09/2024



本課程最後上課日期(只適用於已退學的學生)  
Last Date of Attendance in Course (applicable to dropout only)



班別  
Class

家中使用語言  
Spoken Language at Home

— 請選擇 Please select —

種族  
Ethnicity

— 請選擇 Please select —

September, 2024

Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	1	2	3	4	5	6

Today Clear date

\* 必須輸入 / Compulsory item

提交 / Submit

取消 / Cancel

# 輸入學生資料 (新增學生)

## (呈報持有「幼稚園入學許可書」的學生資料)

學校名稱  
School Name 呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year : 2024/25

就讀課程  
Course Attended NURSERY AM

注意：一) 請選擇課程，然後才輸入資料。  
二) 如學生所屬的課程不同，請重新選擇課程。

「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」編號\*  
Registration Certificate (RC) / Admission Pass (AP) No.

學生姓名 (「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」上的中、英文姓名)\*  
Student Name (Chinese and English names as shown on RC/AP)

 (中文) (English)

顯示 / Display

本課程首個上課日期\*  
First Date of Attendance in Course

 (dd/mm/yyyy)

本課程最後上課日期 (只適用於已退學的學生)  
Last Date of Attendance in Course (applicable to dropout only)

 (dd/mm/yyyy)

班別  
Class

家中使用語言  
Spoken Language at Home

-- 請選擇 Please select -- (只適用於非華語學童 for NCS Students Only)

種族  
Ethnicity

-- 請選擇 Please select -- (只適用於非華語學童 for NCS Students Only)

\* 必須輸入 / Compulsory item

提交 / Submit

取消 / Cancel

幼稚園入學註冊證 / 幼稚園入學許可書編號 RC/AP No.	學生姓名 Student Name	班別 Class	本課程首個上課日期 First Date of Attendance in Course	本課程最後上課日期 Last Date of Attendance in Course	家中使用語言 (非華語學童適用) Spoken Language at Home (for NCS Students Only)	種族 (非華語學童適用) Ethnicity (for NCS Students Only)	備註 Remarks	狀態 Status
---------------------------------	-------------------	----------	--	---	--	--	------------	-----------

17223366

陳一一  
Chan Yat Yat

02/09/2024

持有入學許可書  
Holding AP

已新增 Added  
還原 / Undo

**學年初退學**  
(例如：只於9月1日至6日就讀)

# 輸入學生資料 (學年初退學)

## • K2 – 學年初退學

學校編號  
School Number 285390

學校名稱  
School Name 呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址編號  
Location Code 0001

地區  
District 灣仔區  
WAN CHAI

校址  
Location QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year : 2024/25

就讀課程  
Course Attended 上午幼稚園低班

注意：一) 請選擇課程，然後才輸入資料。  
二) 如學生所屬的課程不同，請重新選擇課程。

幼稚園入學註冊證 / 幼稚園入學許可書編號 RC/EC No.	學生姓名 Student Name	班別 Class	本課程首個上課日期 First Date of Attendance in Course	本課程最後上課日期 Last Date of Attendance in Course	家中使用語言 (非華語學童適用) Spoken Language at Home (for NCS Students Only)	種族 (非華語學童適用) Ethnicity (for NCS Students Only)	備註 Remarks	狀態 Status
<input type="checkbox"/> 17111111	陳小明 Chan Siu Ming		02/09/2024					<input type="button" value="更改 / Edit"/> <input type="button" value="刪除 / Delete"/>
<input type="checkbox"/> 17222222	林大大 Lam Tai Tai		02/09/2024					<input type="button" value="更改 / Edit"/> <input type="button" value="刪除 / Delete"/>
<input type="checkbox"/> 17212121	李一大 Lee Yat Tai		02/09/2024					<input type="button" value="更改 / Edit"/> <input type="button" value="刪除 / Delete"/>



# 輸入學生資料 (學年初退學)

## • K2 – 學年初退學

學校編號 285390 校址編號 0001 地區 灣仔區  
School Number Location Code District WAN CHAI

學校名稱 呂祺幼稚園 校址  
School Name LUI KEE KINDERGARTEN Location QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year : 2024/25

就讀課程  
Course Attended 上午幼稚園低班

注意：一) 請選擇課程，然後才輸入資料。  
二) 如學生所屬的課程不同，請重新選擇課程。

幼稚園入學註冊證 / 幼稚園入學許可書編號 RC/AP No.	學生姓名 Student Name	班別 Class	本課程首個上課日期 First Date of Attendance in Course	本課程最後上課日期 Last Date of Attendance in Course	家中使用語言 (非華語學童適用) Spoken Language at Home (for NCS Students Only)	種族 (非華語學童適用) Ethnicity (for NCS Students Only)	備註 Remarks
<input type="checkbox"/> 17111111	陳小明 Chan Siu Ming		02/09/2024	06/09/2024	-- 請選擇 Please s ▾	-- 請選擇 Please s ▾	<input type="button" value="儲存 / Save"/> <input type="button" value="取消 / Cancel"/>
<input type="checkbox"/> 17222222	林大大 Lam Tai Tai		02/09/2024				
<input type="checkbox"/> 17212121	李一大 Lee Yat Tai		02/09/2024				

# 更改課程

(例如：升班後，更改學生所就讀的課程)

- 更改課程後，該學生仍然只有一項就讀紀錄，所變動的是將學生由一課程搬至另一課程。

# 輸入學生資料 (更改課程)

輸入學生資料 (8-9月)  
Input Student Information (Aug - Sep)

學校編號  
School Number

285390

校址編號  
Location Code

0001

地區  
District

灣仔區  
WAN CHAI

學校名稱  
School Name

呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year: 2024/25

就讀課程  
Course Attended

-- 請選擇 / Please select --  
上午幼兒班 / NURSERY AM  
下午幼兒班 / NURSERY PM  
上午幼稚園低班 / LOWER KG AM  
下午幼稚園低班 / LOWER KG PM  
上午幼稚園高班 / UPPER KG AM  
全日幼稚園高班 / UPPER KG WHOLE-DAY

注意：一) 請選擇課程，然後才輸入資料。  
二) 如學生所屬的課程不同，請重新選擇課程。

# 輸入學生資料 (更改課程)

學校編號  
School Number

285390

校址編號  
Location Code

0001

地區  
District

灣仔區  
WAN CHAI

學校名稱  
School Name

呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year : 2024/25

就讀課程  
Course Attended

上午幼稚園低班

注意：一) 請選擇課程，然後才輸入資料。  
二) 如學生所屬的課程不同，請重新選擇課程。

幼稚園入學註冊證 / 幼稚園入學許可書編號 RC/AP No.	學生姓名 Student Name	班別 Class	本課程首個上課日期 First Date of Attendance in Course	本課程最後上課日期 Last Date of Attendance in Course	家中使用語言 (非華語學童適用) Spoken Language at Home (for NCS Students Only)	種族 (非華語學童適用) Ethnicity (for NCS Students Only)	備註 Remarks	狀態 Status
<input checked="" type="checkbox"/> 17111111	陳小明 Chan Siu Ming		02/09/2024					<a href="#">更改 / Edit</a> <a href="#">刪除 / Delete</a>
<input type="checkbox"/> 17222222	林大大 Lam Tai Tai		02/09/2024					<a href="#">更改 / Edit</a> <a href="#">刪除 / Delete</a>
<input type="checkbox"/> 17212121	李一大 Lee Yat Tai		02/09/2024					<a href="#">更改 / Edit</a> <a href="#">刪除 / Delete</a>

更改課程 / Amend Course

更新註冊證或入學許可書 / Renew RC or AP

# 輸入學生資料 (更改課程)

學校編號  
School Number

285390

校址編號  
Location Code

0001

地區  
District

灣仔區  
WAN CHAI

學校名稱  
School Name

呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year : 2024/25

更改後的就讀課程\*  
Course to Attend after Amendment

-- 請選擇 / Please select --  
-- 請選擇 / Please select --  
-- 請選擇 / Please select --  
上午幼兒班 / NURSERY AM  
下午幼兒班 / NURSERY PM  
下午幼稚園低班 / LOWER KG PM  
上午幼稚園高班 / UPPER KG AM  
全日幼稚園高班 / UPPER KG WHOLE-DAY

本課程首個上課日期\*  
First Date of Attendance in Course

16/09/2024  (dd/mm/yyyy)

班別  
Class

提交 / Submit

取消 / Cancel

\* 必須輸入 / Compulsory item

已選的學生 / List of selected students

幼稚園入學註冊證 / 幼稚園入學許可書編號 RC/AP No.	學生姓名 Student Name	班別 Class	現時就讀課程 Current Course	現時就讀課程的首個上課日期 First Date of Attendance in Current Course
17111111	陳小明 Chan Siu Ming		上午幼稚園低班	02/09/2024

1 - 1 of 1 record(s).

# 更改其他資料

(首個上課日期、班別、  
非華語學童資料)

# 輸入學生資料 (更改其他資料)

輸入學生資料 (8 - 9月)

Input Student Information (Aug - Sep)

學校編號 School Number	285390	校址編號 Location Code	0001	地區 District	灣仔區 WAN CHAI
學校名稱 School Name	呂祺幼稚園 LUI KEE KINDERGARTEN			校址 Location	QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year : 2024/25

就讀課程  
Course Attended

-- 請選擇 / Please select --  
上午幼兒班 / NURSERY AM  
下午幼兒班 / NURSERY PM  
上午幼稚園低班 / LOWER KG AM  
下午幼稚園低班 / LOWER KG PM  
上午幼稚園高班 / UPPER KG AM  
全日幼稚園高班 / UPPER KG WHOLE-DAY

注意：一) 請選擇課程，然後才輸入資料。

二) 如學生所屬的課程不同，請重新選擇課程。

# 輸入學生資料 (更改其他資料)

學校編號  
School Number

285390

校址編號  
Location Code

0001

地區  
District

灣仔區  
WAN CHAI

學校名稱  
School Name

呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year : 2024/25

就讀課程  
Course Attended

上午幼稚園低班

注意：一) 請選擇課程，然後才輸入資料。  
二) 如學生所屬的課程不同，請重新選擇課程。

幼稚園入學註冊證 / 幼稚園入學許可書編號 RC/AP No.	學生姓名 Student Name	班別 Class	本課程首個上課日期 First Date of Attendance in Course	本課程最後上課日期 Last Date of Attendance in Course	家中使用語言 (非華語學童適用) Spoken Language at Home (for NCS Students Only)	種族 (非華語學童適用) Ethnicity (for NCS Students Only)	備註 Remarks	狀態 Status	
<input type="checkbox"/> 171111111	陳小明 Chan Siu Ming		02/09/2024						<input type="button" value="更改 / Edit"/> <input type="button" value="刪除 / Delete"/>
<input type="checkbox"/> 172222222	林大大 Lam Tai Tai		02/09/2024						<input type="button" value="更改 / Edit"/> <input type="button" value="刪除 / Delete"/>
<input type="checkbox"/> 17212121	李一大 Lee Yat Tai		02/09/2024						<input type="button" value="更改 / Edit"/> <input type="button" value="刪除 / Delete"/>



# 輸入學生資料 (更改其他資料)

學校編號  
School Number 285390

校址編號  
Location Code 0001

地區  
District 灣仔區  
WAN CHAI

學校名稱  
School Name 呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年/ School Year : 2024/25

就讀課程  
Course Attended 上午幼稚園低班

注意：一) 請選擇課程，然後才輸入資料。  
二) 如學生所屬的課程不同，請重新選擇課程。

幼稚園入學註冊證 / 幼稚園入學許可書編號 RC/AP No.	學生姓名 Student Name	班別 Class	本課程首個上課日期 First Date of Attendance in Course	本課程最後上課日期 Last Date of Attendance in Course	家中使用語言 (非華語學童適用) Spoken Language at Home (for NCS Students Only)	種族 (非華語學童適用) Ethnicity (for NCS Students Only)	備註 Remarks
<input type="checkbox"/> 17111111	陳小明 Chan Siu Ming	<input type="text"/>	02/09/2024	<input type="text"/>	--- 請選擇 Please s ▾	--- 請選擇 Please s ▾	<input type="button" value="儲存 / Save"/> <input type="button" value="取消 / Cancel"/>
<input type="checkbox"/> 17222222	林大大 Lam Tai Tai		02/09/2024				
<input type="checkbox"/> 17212121	李一大 Lee Yat Tai		02/09/2024				

# 刪除學生

(適用於該學年從未在該幼稚園  
就讀的學生)

# 輸入學生資料 (刪除學生)

學校編號  
School Number

285390

校址編號  
Location Code

0001

地區  
District

灣仔區  
WAN CHAI

學校名稱  
School Name

呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年/ School Year : 2024/25

就讀課程  
Course Attended

上午幼稚園低班

注意：一) 請選擇課程，然後才輸入資料。  
二) 如學生所屬的課程不同，請重新選擇課程。

幼稚園入學註冊證 / 幼稚園入學許可書編號 RC/AP No.	學生姓名 Student Name	班別 Class	本課程首個上課日期 First Date of Attendance in Course	本課程最後上課日期 Last Date of Attendance in Course	家中使用語言 (非華語學童適用) Spoken Language at Home (for NCS Students Only)	種族 (非華語學童適用) Ethnicity (for NCS Students Only)	備註 Remarks	狀態 Status
<input type="checkbox"/> 17111111	陳小明 Chan Siu Ming		02/09/2024					更改 / Edit 刪除 / Delete
<input type="checkbox"/> 17222222	林大大 Lam Tai Tai		02/09/2024					
<input type="checkbox"/> 17212121	李一大 Lee Yat Tai		02/09/2024					

# 輸入學生資料 (刪除學生)

學校編號 285390

School Number

校址編號 0001

Location Code

地區 灣仔區

District

WAN CHAI

學校名稱 呂祺幼稚園

School Name LUI KEE KINDERGARTEN

校址

Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year : 2024/25

就讀課程  
Course Attended 上午幼稚園低班

注意：一) 請選擇課程，然後才輸入資料。  
二) 如學生所屬的課程不同，請重新選擇課程。

幼稚園入學註冊證 / 幼稚園入學許可書編號 RC/AP No.	學生姓名 Student Name	班別 Class	本課程首個上課日期 First Date of Attendance in Course	本課程最後上課日期 Last Date of Attendance in Course	家中使用語言 (非華語學童適用) Spoken Language at Home (for NCS Students Only)	種族 (非華語學童適用) Ethnicity (for NCS Students Only)	備註 Remarks	狀態 Status
<input type="checkbox"/> 17111111	陳小明 Chan-Siu-Ming		02/09/2024					已刪除 Deleted <a href="#">還原 / Undo</a>

復原已刪除學生

# 更新註冊證/ 幼稚園入學許可書編號

# 輸入學生資料 (更新註冊證/幼稚園入學許可書編號)

學年/ School Year : 2024/25

就讀課程  
Course Attended

上午幼稚園低班

注意：一) 請選擇課程，然後才輸入資料。  
二) 如學生所屬的課程不同，請重新選擇課程。

新增 / New Intake

幼稚園入學註冊證 / 幼稚園入學許可書編號 RC/AP No.	學生姓名 Student Name	班別 Class	本課程首個上課日期 First Date of Attendance in Course	本課程最後上課日期 Last Date of Attendance in Course	家中使用語言 (非華語學童適用) Spoken Language at Home (for NCS Students Only)	種族 (非華語學童適用) Ethnicity (for NCS Students Only)	備註 Remarks	狀態 Status
<input type="checkbox"/> 17111111	陳小明 Chan Siu Ming		02/09/2024					<a href="#">更改 / Edit</a> <a href="#">刪除 / Delete</a>
<input type="checkbox"/> 17222222	林大大 Lam Tai Tai		02/09/2024					<a href="#">更改 / Edit</a> <a href="#">刪除 / Delete</a>
<input checked="" type="checkbox"/> 17089733	周偉富 Chow Wai Fu		02/09/2024					<a href="#">更改 / Edit</a> <a href="#">刪除 / Delete</a>

更改課程 / Amend Course

更新註冊證或入學許可書 / Renew RC or AP

# 輸入學生資料 (更新註冊證/幼稚園入學許可書編號)

學年/ School Year : 2024/25

「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」編號* Registration Certificate (RC) / Admission Pass (AP) No.	現有編號 17089733	新編號 17089733	1 1	確定 / Confirm
學生姓名(「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」上的中、英文姓名)* Student Name (Chinese and English names as shown on RC/AP)	周偉富 (中文)	Chow Wai Fu (English)		
課程 / Course:	上午幼兒班 / NURSERY AM			
本課程首個上課日期* First Date of Attendance in Course	02/09/2024			
本課程最後上課日期(只適用於已退學的學生) Last Date of Attendance in Course (applicable to dropout only)				
班別 Class				
家中使用語言 Spoken Language at Home				
種族 Ethnicity				
<div style="display: flex; justify-content: center; gap: 20px;"><span>提交 / Submit</span> <span>離開 / Exit</span></div>				

# 「更新學生資料」功能 (9月中以後適用)



# 更新學生資料 (9月中以後)

幼稚園教育計劃系統 Kindergarten Education Scheme System (School Desk)

報表庫  
Report Repository

信息庫  
Message Repository

學生資料  
Student Information

更新學生資料  
Update Student  
Information

報表  
Reports

查詢人數  
Headcount Enquiry

## 幼稚園教育計劃系統 Kindergarten Education Scheme System

登入帳戶 Logged In As	K2853900001
登入時間 Login Time	2024-10-11 15:18
學校名稱 School Name	呂祺幼稚園 LUI KEE KINDERGARTEN

# 更新學生資料 (9月中以後)

## 幼稚園教育計劃系統 Kindergarten Education Scheme System (School Desk)

報表庫  
Report Repository

信息庫  
Message Repository

學生資料  
Student Information

更新學生資料  
Update Student Information

報表  
Reports

查詢人數  
Headcount Enquiry

更新學生資料 Update Student Information

學校編號  
School Number

285390

校址編號  
Location Code

0001

地區  
District

灣仔區  
WAN CHAI

學校名稱  
School Name

呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year : 2024/25

查詢狀態 / Status Enquiry

新增 / New Intake

搜尋學生  
Student Search

「幼稚園入學註冊證」 / 「幼稚園入學許可書」編號  
Registration Certificate (RC) / Admission Pass (AP) No.

學生英文姓名 (包含)  
Student English Name (contains)

學生中文姓名 (包含)  
Student Chinese Name (contains)

搜尋 / Search

就讀課程  
Course Attended

-- 請選擇 / Please select --

# 查詢狀態

## (查詢已呈交的學生資料)

# 更新學生資料 (查詢狀態)

學校編號  
School Number

285390

校址編號  
Location Code

0001

地區  
District

灣仔區  
WAN CHAI

學校名稱  
School Name

呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year : 2024/25

查詢狀態 / Status Enquiry

新增 / New Intake

## 搜尋學生 Student Search

「幼稚園入學註冊證」 / 「幼稚園入學許可書」編號

Registration Certificate (RC) / Admission Pass (AP) No.

學生英文姓名(包含)  
Student English Name (contains)

學生中文姓名(包含)  
Student Chinese Name (contains)

就讀課程  
Course Attended

-- 請選擇 / Please select --

搜尋 / Search

# 更新學生資料 (查詢狀態)

## 更新學生資料 Update Student Information

學校編號  
School Number

285390

校址編號  
Location Code

0001

地區  
District

灣仔區

WAN CHAI

學校名稱  
School Name

呂祺幼稚園

LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year : 2024/25

狀態 Status	遞交 Submitted
	處理中 In Progress
	撤回 Withdrawn
	已接納 Accepted
	已接納(經修訂) Accepted(Revised)

月份  
Month

全部 All



搜尋 / Search

編製報表 / Generate Report

提交日期 Submission Date	提交類別 Submission Type	幼稚園入學註冊證 / 幼稚園入學許可書編號 -RC/AP No.	學生姓名 Student Name	就讀班別 Class	現時課程/ 轉讀課程及生效日期 Current Course/ New Course and Effective Date	現時就讀課程首個上課日期 First Date of Attendance in Current Course	現時就讀課程最後上課日期 Last Date of Attendance in Current Course	家中使用語言 / 種族 (非華語學童適用) Spoken Language at Home / Ethnicity (for NCS Students Only)	備註 Remarks	狀態 Status
26/08/2024	新增 Add Student	17111111	陳小明 Chan Siu Ming		上午幼稚園低班 Lower KG AM	23/08/2024			遞交 Submitted	<a href="#">更改 / Edit</a> <a href="#">刪除 / Delete</a>

# 更新學生資料 (未放出版)

## 更新學生資料 Update Student Information

學校編號 285390  
School Number  
學校名稱 呂祺幼稚園  
School Name LUI KEE KINDERGARTEN

學年 / School Year : 2024/25

狀態 遞交 Submitted 月份 九月 Mont

- 全部 All
- 九月 Sep
- 十月 Oct
- 十一月 Nov
- 十二月 Dec
- 一月 Jan
- 二月 Feb
- 三月 Mar
- 四月 Apr
- 五月 May
- 六月 Jun
- 七月 Jul
- 八月 Aug

搜尋 / Search

編製報表 / Generate Report

### 確定 / Confirmation

確定編製此報表?  
Confirm to generate the report?

取消 / Cancel 確定 / Confirm

提交日期 Submission Date	提交類別 Submission Type	幼稚園入學註冊 / 幼稚園入學許可書編號 RC/AP No.	生效日期 Effective Date	現時就讀課程首個上課日期 First Date of Attendance in Current Course	現時就讀課程最後上課日期 Last Date of Attendance in Current Course	家中使用語言 / 種族 (非華語學童適用) Spoken Language at Home / Ethnicity (for NCS Students Only)	備註 Remarks	狀態 Status
26/08/2024	新增 Add Student	17111111	幼稚園低班 (C AM)	23/08/2024			遞交 Submitted	更改 / Edit 刪除 / Delete

# 更新學生資料 (查詢狀態)

## 更新學生資料 Update Student Information

學校編號  
School Number

285390

校址編號  
Location Code

0001

地區  
District

灣仔區  
WAN CHAI

學校名稱  
School Name

呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year : 2024/25

狀態  
Status

遞交 Submitted

月份  
Month

全部 All

搜尋 / Search

編製報表 / Generate Report

提交日期 Submission Date	提交類別 Submission Type	幼稚園入學註冊證 / 幼稚園入學許可書編號 RC/AP No.	學生姓名 Student Name	就讀班別 Class	現時課程/ 轉讀課程及生效日期 Current Course/ New Course and Effective Date	現時就讀課程首個上課日期 First Date of Attendance in Current Course	現時就讀課程最後上課日期 Last Date of Attendance in Current Course	家中使用語言 / 種族 (非華語學童適用) Spoken Language at Home / Ethnicity (for NCS Students Only)	狀態 Status	
26/08/2024	新增 Add Student	17111111	陳小明 Chan Siu Ming		上午幼稚園低班 Lower KG AM	23/08/2024			遞交 Submitted	<a href="#">更改 / Edit</a> <a href="#">刪除 / Delete</a>

當天已遞交的紀錄 (於遞交的同一天可刪除呈報)

# 更新學生資料 (查詢狀態)

更新學生資料 Update Student Information

學校編號 285390

School Number

校址編號 0001

地區 灣仔區  
District WAN CHAI

校址 QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI  
Location

學校名稱  
School Name

確定 / Confirmation

確定編製此報表?  
Confirm to generate the report?

取消 / Cancel

確定 / Confirm

編製報表 / Generate Report

學年 / School Year

狀態 遞交  
Status Submitted

提交日期 Submission Date	提交類別 Submission Type	幼稚園入學註冊證 / 幼稚園入學許可書編號 RC/AP No.	學生姓名 Student Name	就讀班別 Class	現時課程/ 轉讀課程及生效日期 Current Course/ New Course and Effective Date	現時就讀課程首個上課日期 First Date of Attendance in Current Course	現時就讀課程最後上課日期 Last Date of Attendance in Current Course	家中使用語言 / 種族 (非華語學童適用) Spoken Language at Home / Ethnicity (for NCS Students Only)	狀態 Status
26/08/2024	新增 Add Student	17111111	陳小明 Chan Siu Ming	上午幼稚園低班 Lower KG AM		23/08/2024			遞交 Submitted

更改 / Edit  
刪除 / Delete



# 下載報告

報表庫  
Report Repository

信息庫  
Message Repository

幼稚園幼兒班(K1)收生安排  
K1 Admission Arrangements  
呈報學位空缺及相關資料  
Reporting vacancy and  
related information

學生資料  
Student Information

租金資助計劃(計劃)  
Rental Subsidy Scheme  
(RSS)

差餉及/或地租(地稅)發還  
Reimbursement of Rates  
and/or Government Rent  
(RGR)

## 報表庫 Report Repository

學校編號  
School Number

285390

校址編號  
Location Code

0001

地區  
District





灣仔區  
WAN CHAI

學校名稱  
School Name

呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

提交日期 Date of Submit	報表日期 Date of Report	報表類別 Report Type	報表名稱 Name of Report	下載 Download	刪除 Delete
2024-06-10 15:26:54	2024-06-10 15:26:54	報表 Report	Latest Student Information Report		
---	2024-06-03 00:00:00	Payment Advice	每月發放資助摘要 (2024 年 6 月) Summary of Monthly Disbursed Subsidy (2024 JUN)		

按下載的圖標開啟或儲存檔案

# 新增學生

# 更新學生資料 (新增學生)

## 更新學生資料 Update Student Information

學校編號  
School Number

285390

校址編號  
Location Code

0001

地區  
District

灣仔區  
WAN CHAI

學校名稱  
School Name

呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year : 2024/25

查詢狀態 / Status Enquiry

新增 / New Intake

轉課程 /

### 搜尋學生 Student Search

「幼稚園入學註冊證」 / 「幼稚園入學許可書」編號

Registration Certificate (RC) / Admission Pass (AP) No.

學生英文姓名(包含)

Student English Name (contains)

學生中文姓名(包含)

Student Chinese Name (contains)

就讀課程

Course Attended

-- 請選擇 / Please select --

搜尋 / Search

# 更新學生資料 (新增學生)

學校編號  
School Number

285390

校址編號  
Location Code

0001

地區  
District

灣仔區  
WAN CHAI

學校名稱  
School Name

呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

「新增學生」的方法跟「輸入學生資料」版面一樣

學年 / School Year : 2024/25

「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」編號* Registration Certificate (RC) / Admission Pass (AP) No.	<input type="text"/>
學生姓名 (「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」上的中、英文姓名)* Student Name (Chinese and English names as shown on RC/AP)	<input type="text"/> (中文) <input type="text"/> (English) <span>顯示 / Display</span>
課程* Course:	-- 請選擇 / Please select --
本課程首個上課日期* First Date of Attendance in Course	<input type="text"/> (dd/mm/yyyy)
本課程最後上課日期 (只適用於已退學的學生) Last Date of Attendance in Course (applicable to dropout only)	<input type="text"/> (dd/mm/yyyy)
班別 Class	<input type="text"/>
家中使用語言 Spoken Language at Home	-- 請選擇 Please select -- (只適用於非華語學童 for NCS Students Only)
種族 Ethnicity	-- 請選擇 Please select -- (只適用於非華語學童 for NCS Students Only)

呈報錄取的非華語學生資料

**轉課程、退學、  
更新註冊證/  
幼稚園入學許可書編號**

# 更新學生資料 (轉課程、退學、更改註冊證/幼稚園入學許可書編號)

學校編號  
School Number

285390

校址編號  
Location Code

0001

地區  
District

灣仔區  
WAN CHAI

學校名稱  
School Name

呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year : 2024/25

查詢狀態 / Status Enquiry

新增 / New Intake

轉課程 /

## 搜尋學生 Student Search

「幼稚園入學註冊證」 / 「幼稚園入學許可書」編號

Registration Certificate (RC) / Admission Pass (AP) No.

學生英文姓名(包含)

Student English Name (contains)

學生中文姓名(包含)

Student Chinese Name (contains)

就讀課程

Course Attended

-- 請選擇 / Please select --

搜尋 / Search

# 更新學生資料 (轉課程、退學、更改註冊證/幼稚園入學許可書編號)

學校編號  
School Number

285390

校址編號  
Location Code

0001

地區  
District

灣仔區  
WAN CHAI

學校名稱  
School Name

呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year : 2024/25

查詢狀態 / Status Enquiry

轉課程 / Change Course

退學 / Dropout

更新註冊證或入學許可書 / Renew RC or AP

搜尋學生  
Student Search

「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」編號  
Registration Certificate (RC) / Admission Pass (AP) No.

17111111

學生英文姓名(包含)  
Student English Name (contains)

搜尋 / Search

學生中文姓名(包含)  
Student Chinese Name (contains)

就讀課程  
Course Attended

-- 請選擇 / Please select --

搜尋結果 / Search Result

就讀課程 Course Attended	學生姓名 Student Name	班別 Class	幼稚園入學註冊證 / 幼稚園入學許可書編號 RC/AP No.	本課程首個上課日期 First Date of Attendance in Course	本課程最後上課日期 Last Date of Attendance in Course	家中使用語言 (非華語學童適用) Spoken Language at Home (for NCS Students Only)	種族 (非華語學童適用) Ethnicity (for NCS Students Only)	備註 Remarks	狀態 Status	
<input checked="" type="checkbox"/> 上午幼稚園低班 Lower KG AM	陳小明 Chan Siu Ming		17111111	26/08/2024					已接納 Accepted	<a href="#">更改 / Edit</a> <a href="#">刪除 / Delete</a>

## 轉課程

(例如：學生於9月就讀K2上午班，  
其後於10月轉讀K2下午班)

轉課程後，該學生會有兩項就讀紀錄，  
即：現時就讀的課程以及轉讀的課程兩項紀錄。



# 更新學生資料 (轉課程)

學校編號  
School Number

285390

校址編號  
Location Code

0001

地區  
District

灣仔區  
WAN CHAI

學校名稱  
School Name

呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year : 2024/25

查詢狀態 / Status Enquiry

轉課程 / Change Course

退學 / Dropout

更新註冊證或入學許可書 / Renew RC or AP

搜尋學生  
Student Search

「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」編號  
Registration Certificate (RC) / Admission Pass (AP) No.

17111111

學生英文姓名(包含)  
Student English Name (contains)

搜尋 / Search

學生中文姓名(包含)  
Student Chinese Name (contains)

就讀課程  
Course Attended

— 請選擇 / Please select —

搜尋結果 / Search Result

就讀課程 Course Attended	學生姓名 Student Name	班別 Class	幼稚園入學註冊證 / 幼稚園入學許可書編號 RC/AP No.	本課程首個上課日期 First Date of Attendance in Course	本課程最後上課日期 Last Date of Attendance in Course	家中使用語言 (非華語學童適用) Spoken Language at Home (for NCS Students Only)	種族 (非華語學童適用) Ethnicity (for NCS Students Only)	備註 Remarks	狀態 Status	
<input checked="" type="checkbox"/> 上午幼稚園低班 Lower KG AM	陳小明 Chan Siu Ming		17111111	02/09/2024					已接納 Accepted	<a href="#">更改 / Edit</a> <a href="#">刪除 / Delete</a>

# 更新學生資料 (轉課程)

更新學生資料

學校編號 2853

School Number

學校名稱 呂...

School Name

學年 / School Year

確定 / Confirmation

接受此「現時就讀課程最後上課日期」?  
Accept this "Last Date of Attendance in Current Course"?

如需更改「現時就讀課程最後上課日期」，可按「否」，然後輸入正確日期。

否 / No

是 / Yes

現時就讀課程最後上課日期\*

Last Date of Attendance in Current Course

04/10/2024

(dd/mm/yyyy)

轉讀課程\*

New Course To Attend

-- 請選擇 / Please select --

上午幼兒班 / NURSERY AM

下午幼兒班 / NURSERY PM

下午幼稚園低班 / LOWER KG PM

上午幼稚園高班 / UPPER KG AM

全日幼稚園高班 / UPPER KG WHOLE-DAY

轉讀課程的生效日期\*

Effective Date of Attendance in New Course

班別

Class

提交 / Submit

離開 / Exit

輸入「轉讀課程的生效日期」後，系統會把「現時就讀課程最後上課日期」自動設定為「轉讀課程的生效日期」的前一天。  
(星期日及公眾假期除外)

# 更新學生資料 (轉課程)

更新學生資料 Update Student Information / 轉課程 Change Course

學校編號 285390

School Number

校址編號 0001

Location Code

學校名稱 呂祺幼稚園

School Name LUI KEE KINDERGARTEN

學年 / School Year : 2024/25

October, 2024						
Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
30	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10

Today Clear date

WAN CHAI

現時就讀課程最後上課日期\*

Last Date of Attendance in Current Course

02/10/2024



(dd/mm/yyyy)

轉讀課程\*

New Course To Attend

下午幼稚園低班

轉讀課程的生效日期\*

Effective Date of Attendance in New Course

07/10/2024



(dd/mm/yyyy)

班別

Class

提交 / Submit

離開 / Exit

# 退學

# 更新學生資料 (退學)

學校編號  
School Number

285390

校址編號  
Location Code

0001

地區  
District

灣仔區  
WAN CHAI

學校名稱  
School Name

呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year : 2024/25

查詢狀態 / Status Enquiry

轉課程 / Change Course

退學 / Dropout

更新註冊證或入學許可書 / Renew RC or AP

搜尋學生  
Student Search

「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」編號  
Registration Certificate (RC) / Admission Pass (AP) No.

17111111

搜尋 / Search

學生英文姓名(包含)  
Student English Name (contains)

學生中文姓名(包含)  
Student Chinese Name (contains)

就讀課程  
Course Attended

-- 請選擇 / Please select --

搜尋結果 / Search Result

就讀課程 Course Attended	學生姓名 Student Name	班別 Class	幼稚園入學註冊證 / 幼稚園入學許可書編號 RC/AP No.	本課程首個上課日期 First Date of Attendance in Course	本課程最後上課日期 Last Date of Attendance in Course	家中使用語言 (非華語學童適用) Spoken Language at Home (for NCS Students Only)	種族 (非華語學童適用) Ethnicity (for NCS Students Only)	備註 Remarks	狀態 Status	
<input checked="" type="checkbox"/> 上午幼稚園低班 Lower KG AM	陳小明 Chan Siu Ming		17111111	26/08/2024					已接納 Accepted	<a href="#">更改 / Edit</a> <a href="#">刪除 / Delete</a>

# 更新學生資料 (退學)

學校編號 285390

School Number

校址編號 0001

Location Code

地區 灣仔區

District

WAN CHAI

學校名稱 呂祺幼稚園

School Name

LUI KEE KINDERGARTEN

校址

Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year : 2024/25

「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」編號\*  
Registration Certificate (RC) / Admission Pass (AP) No.

17111111

學生姓名 (「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」上的中、英文姓名)\*  
Student Name (Chinese and English names as shown on RC/AP)

陳小明 (中文) Chan Siu Ming (English)

課程 / Course:

**NURSERY AM**

本課程首個上課日期\*

First date of Attendance in Course

26/08/2024

本課程最後上課日期 (只適用於已退學的學生)

Last date of Attendance in Course (applicable to dropout only)

27/09/2024

(dd/mm/yyyy)

班別

Class

家中使用語言

Spoken Language at Home

種族

Ethnicity

提交 / Submit

離開 / Exit

# 更新註冊證/ 幼稚園入學許可書編號

# 更新學生資料 (更改註冊證/入學許可書編號)

就讀課程  
Course Attended

上午幼兒班 / NURSERY AM

注意：一) 請選擇課程，然後才輸入資料。

二) 如學生所屬的課程不同，請重新選擇課程。

新增 / New Intake

轉課程 / Change Course

退學 / Dropout

更新註冊證或入學許可書 / Renew RC or AP

已接納名單 / Accepted List

幼稚園入學註冊證 / 幼稚園入學許可書編號 RC/AP No.	學生姓名 Student Name	班別 Class	本課程首個上課日期 First Date of Attendance in Course	本課程最後上課日期 Last Date of Attendance in Course	家中使用語言 (非華語學童適用) Spoken Language at Home (for NCS Students Only)	種族 (非華語學童適用) Ethnicity (for NCS Students Only)	備註 Remarks	狀態 Status
<input type="checkbox"/> 17111111	陳小明 Chan Siu Ming		02/09/2024		Nepali 尼泊爾語	Nepalese 尼泊爾人		<a href="#">更改 / Edit</a>
<input type="checkbox"/> 17222222	林大大 Lam Tai Tai		02/09/2024					<a href="#">更改 / Edit</a>
<input checked="" type="checkbox"/> 17089733	周偉富 Chow Wai Fu		02/09/2024					<a href="#">更改 / Edit</a>



# 更新學生資料 (更改註冊證/入學許可書編號)

學年/ School Year : 2024/25

「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」編號* Registration Certificate (RC) / Admission Pass (AP) No.	現有編號 17089733	新編號 17089733	1 1	確定 / Confirm
學生姓名(「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」上的中、英文姓名)* Student Name (Chinese and English names as shown on RC/AP)	周偉富 (中文)	Chow Wai Fu (English)		
課程 / Course:	上午幼兒班 / NURSERY AM			
本課程首個上課日期* First Date of Attendance in Course	02/09/2024			
本課程最後上課日期(只適用於已退學的學生) Last Date of Attendance in Course (applicable to dropout only)				
班別 Class				
家中使用語言 Spoken Language at Home				
種族 Ethnicity				
<div style="display: flex; justify-content: center; gap: 20px;"><span>提交 / Submit</span> <span>離開 / Exit</span></div>				

# 更改其他資料

(班別、非華語學童資料)

# 更新學生資料 (更改其他資料 – 班別、非華語學童資料)

學校編號  
School Number

285390

校址編號  
Location Code

0001

地區  
District

灣仔區

WAN CHAI

學校名稱  
School Name

呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location

QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

學年 / School Year : 2024/25

查詢狀態 / Status Enquiry

轉課程 / Change Course

退學 / Dropout

更新註冊證或入學許可書 / Renew RC or AP

搜尋學生  
Student Search

「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」編號  
Registration Certificate (RC) / Admission Pass (AP) No.

17111111

學生英文姓名 (包含)  
Student English Name (contains)

搜尋 / Search

學生中文姓名 (包含)  
Student Chinese Name (contains)

就讀課程  
Course Attended

-- 請選擇 / Please select --

搜尋結果 / Search Result

就讀課程 Course Attended	學生姓名 Student Name	班別 Class	幼稚園入學註冊證 / 幼稚園入學許可書編號 RC/AP No.	本課程首個上課日期 First Date of Attendance in Course	本課程最後上課日期 Last Date of Attendance in Course	家中使用語言 (非華語學童適用) Spoken Language at Home (for NCS Students Only)	種族 (非華語學童適用) Ethnicity (for NCS Students Only)	備註 Remarks	狀態 Status
<input checked="" type="checkbox"/> 上午幼稚園低班 Lower KG AM	陳小明 Chan Siu Ming		17111111	26/08/2024		日本語	日本人		已接納 Accepted

更改 / Edit

刪除 / Delete

# 更新學生資料 (更改其他資料 – 班別、非華語學童資料)

「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」編號* Registration Certificate (RC) / Admission Pass (AP) No.	17111111		
學生姓名 (「幼稚園入學註冊證」/「幼稚園入學許可書」上的中、英文姓名)* Student Name (Chinese and English names as shown on RC/AP)	陳小明 (中文)	Chan Siu Ming (English)	<a href="#">顯示 / Display</a>
課程 / Course:	Nursery AM		
本課程首個上課日期* First Date of Attendance in Course	26/08/2024	(dd/mm/yyyy)	
本課程最後上課日期 (只適用於已退學的學生) Last Date of Attendance in Course (applicable to dropout only)	<input type="text"/>	(dd/mm/yyyy)	
班別 Class	<input type="text"/>	<b>(只適用於非華語學童 for NCS Students Only)</b>	

家中使用語言 Spoken Language at Home	Japanese 日本語	▼	(只適用於非華語學童 for NCS Students Only)
種族 Ethnicity	Japanese 日本人	▼	(只適用於非華語學童 for NCS Students Only)

- 請選擇 Please select ---
- Chinese 華人
  - Filipino 菲律賓人
  - Indonesian 印尼人
  - Japanese 日本人
  - Korean 韓國人
  - Thai 泰國人
  - Indian 印度人
  - Pakistani 巴基斯坦人
  - Bangladeshi 孟加拉人
  - Sri-Lankan 斯里蘭卡人
  - Vietnamese 越南人
  - Nepalese 尼泊爾人
  - Other Asian 其他亞洲人
  - White 白人
  - Black 黑人
  - Other ethnicities not classified above 其他以上沒有分類的種族
  - Information Not Available 沒有資料

**「家中使用語言」  
選項一覽 →**

**← 「種族」  
選項一覽**

- 請選擇 Please select ---
- Filipino 菲律賓語
  - Indonesian 印尼語
  - Japanese 日本語
  - Korean 韓國語
  - Thai 泰語(泰國)
  - Hindi 印地語(印度)
  - Urdu 烏爾都語
  - Bengali 孟加拉語
  - Sinhalese 斯里蘭卡語
  - Vietnamese 越南語
  - Nepali 尼泊爾語
  - Punjabi 旁遮普語
  - Other Asian and Oceanian languages 其他亞洲及大洋洲語
  - English 英語
  - Irish 愛爾蘭語
  - French 法語
  - German 德語
  - Italian 意大利語
  - Portuguese 葡萄牙語
  - Spanish 西班牙語
  - Dutch 荷蘭語
  - Russian 俄語(俄國)
  - Other European Language 其他歐洲語言
  - Other languages not classified above 其他以上沒有分類的語言
  - Information Not Available 沒有資料

# 下載報告

# 下載報告

## 幼稚園教育計劃系統 Kindergarten Education Scheme System (School Desk)

- 報表庫  
Report Repository
- 信息庫  
Message Repository
- 幼稚園幼兒班(K1)收生安排  
K1 Admission Arrangements
- 呈報學位空缺及相關資料  
Reporting vacancy and related information
- 學生人數統計調查  
Student Enrolment Survey
- 學生資料  
Student Information
  - 更新學生資料  
Update Student Information
  - 報表  
Reports**
  - 表格 1  
Form 1
  - 程序指引  
Procedural Guide

報表 Reports					
學校編號 School Number	285390	校址編號 Location Code	0001	地區 District	灣仔區 WAN CHAI
學校名稱 School Name	呂祺幼稚園 LUI KEE KINDERGARTEN		校址 Location	QUEEN' S ROAD EAST WAN CHAI	

- 最新學生資料報表  
Latest Student Information Report
- 學生資料提交紀錄  
Student Information Submission Record
- 個別學生就讀紀錄  
Schooling Record of Individual Student
- 非華語學生資料報表  
Non-Chinese Speaking (NCS) Student Information Report
- RCs / APs 到期的在學紀錄報表  
Report of Enrolment Records with Expired RCs / APs

# 下載報告

## 幼稚園教育計劃系統 Kindergarten Education Scheme System (School Desk)

報表庫  
Report Repository

信息庫  
Message Repository

學生資料  
Student Information

更新學生資料  
Update Student  
Information

報表  
Reports

查詢人數  
Headcount Enquiry

報表  
Reports

學校編號 School Number	285390	校址編號 Location Code	0001	地區 District	灣仔區 WAN CHAI
學校名稱 School Name	呂祺幼稚園 LUI KEE KINDERGARTEN	校址 Location		校址 Location	QUEEN' S ROAD EAST WAN CHAI

1. 最新學生資料報表  
Latest Student Information Report
2. 學生資料提交紀錄  
Student Information Submission Record
3. 個別學生就讀紀錄  
Schooling Record of Individual Student
4. 非華語學生資料報表  
Non-Chinese Speaking (NCS) Student Information Report
5. RCs / APs 到期的在學紀錄報表  
Report of Enrolment Records with Expired RCs / APs

# 下載報告

報表 Reports / 最新學生資料報表 Latest Student Information Report

學校編號 School Number	285390	校址編號 Location Code	0001	地區 District
學校名稱 School Name	呂祺幼稚園 LUI KEE KINDERGARTEN			校址 Location

最新學生資料報表  
Latest Student Information Report

學年  
School Year

2024/25

報表格式  
Reports Format

Excel

[編製報表 / Generate Report](#) [返回 / Back](#)



# 下載報告

確定 / Confirmation ✕

確定編製此報表？  
Confirm to generate the report?

取消 / Cancel 確定 / Confirm

- Student Information
- 更新學生資料  
Update Student Information
- 報表  
Reports
- 查詢人數  
Headcount Enquiry

最新學生資料報表  
Latest Student Information Report

學年  
School Year: 2024/25

報表格式  
Reports Format: Excel

編製報表 / Generate Report 返回 / Back

System (School Desk)

0001	地區 District
	校址 Location

# 下載報告

報表庫  
Report Repository

信息庫  
Message Repository

幼稚園幼兒班(K1)收生安排  
K1 Admission Arrangements  
呈報學位空缺及相關資料  
Reporting vacancy and  
related information

學生資料  
Student Information

租金資助計劃(計劃)  
Rental Subsidy Scheme  
(RSS)

差餉及/或地租(地稅)發還  
Reimbursement of Rates  
and/or Government Rent  
(RGR)

## 報表庫 Report Repository





學校編號  
School Number 285390

校址編號  
Location Code 0001

地區  
District 灣仔區  
WAN CHAI

學校名稱  
School Name 呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

校址  
Location QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

提交日期 Date of Submit	報表日期 Date of Report	報表類別 Report Type	報表名稱 Name of Report	下載 Download	刪除 Delete
2024-11-22 15:26:54	2024-11-22 15:26:54	報表 Report	Latest Student Information Report		
---	2024-11-01 00:00:00	Payment Advice	每月發放資助摘要 (2024 年 11 月) Summary of Monthly Disbursed Subsidy (2024 NOV)		



按下載的圖標開啟或儲存檔案

您要開啟或儲存來自 10.15.240.92 的 Latest Student Information Report.zip (6.05 KB)?

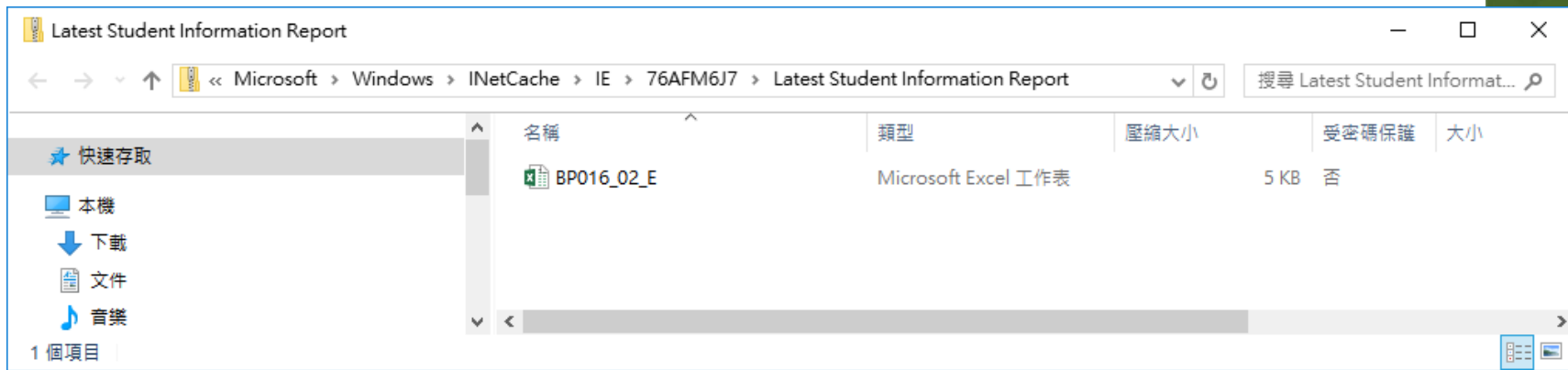
開啟(O)

儲存(S)

取消(C)

×

# 下載報告



# 下載報告

檔案 常用 插入 版面配置 公式 資料 校閱 檢視 Acrobat

受保護的檢視 此檔案源自於網際網路位置，可能不安全。請按一下這裡取得詳細資料。

啟用編輯(E)

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
--	---	---	---	---	---	---	---	---	---

幼稚園教育計劃系統  
Kindergarten Education Scheme System  
最新學生資料報表 - 2024/25  
Latest Student Information Report - 2024/25

印表日期: 22/11/2024  
Print Date:

學校: 285390-0001  
School: 呂祺幼稚園  
LUI KEE KINDERGARTEN

Microsoft Excel

在受保護的檢視中無法使用此命令。您僅應在信任此檔案的內容時啟用編輯。

啟用編輯(E) 取消

Course	課程	Student Name	學生姓名	RC/EC No.	Class	at Course	在本課程 最後上課日 Last Date of Attendance at Course

# 下載發放津貼報告 (Payment Advice)

# 下載發放津貼報告(Payment Advice)

- 報表庫  
Report Repository
- 信息庫  
Message Repository
- 幼稚園幼兒班(K1)收生安排  
K1 Admission Arrangements  
呈報學位空缺及相關資料  
Reporting vacancy and related information
- 學生資料  
Student Information
- 租金資助計劃(計劃)  
Rental Subsidy Scheme (RSS)
- 差餉及/或地租(地稅)發還  
Reimbursement of Rates and/or (RGR)

## 報表庫 Report Repository

學校編號 285390      校址編號 0001      地區 灣仔區  
School Number      Location Code      District      WAN CHAI

學校名稱 呂祺幼稚園      校址 QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI  
School Name      Location

提交日期 Date of Submit	報表日期 Date of Report	報表類別 Report Type	報表名稱 Name of Report	下載 Download	刪除 Delete
2024-09-27 15:26:54	2024-09-27 15:26:54	報表 Report	Latest Student Information Report		
---	2024-08-01 00:00:00	Payment Advice	每月發放資助摘要 (2024 年 8 月) Summary of Monthly Disbursed Subsidy (2024 AUG)		



按下載的圖標開啟或儲存檔案

你要開啟或儲存來自10.15.240.92的Payment Advice.zip?

開啟(O)    儲存(S)    取消(C)    x

# 下載發放津貼報告(每月發放資助摘要)



教育局  
Education Bureau  
幼稚園教育計劃  
Kindergarten Education Scheme  
每月發放資助摘要  
Summary of Monthly Disbursed Subsidy

學年: 2024/25  
School Year:  
發放日期: 01/11/2024  
Issue Date:  
頁數: 1 / 1  
Page No.:

學校編號: 285390 幼稚園名稱: 呂祺幼稚園  
School Number: 285390 School Name: LUI KEE KINDERGARTEN  
校址編號: 0001 校址: 灣仔皇后大道東  
Location Code: 0001 Location: QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI  
付款日期: 01/11/2024  
Payment Date:

2024年11月的暫獲發放資助金額 (按幼稚園呈報的學生資料計算)

Provisional amount of subsidy for November 2024 (based on the student information reported by kindergarten)

半日 / 全日制單位資助

Half-day/Whole-day Unit Subsidy

	上午班 AM Course	下午班 PM Course	全日班 Whole-day Course	總數 Total
學生人數 No. of Students	118	62	-	180
資助金額 (\$) Amount of Subsidy	420,434	220,906	-	641,340

本月獲發放總資助金額:

Total amount of subsidy for this month:

**\$641,340**

\*\*\*\*\* 完 End \*\*\*\*\*

註 / Note

本月每名學生每月資助額

Monthly Subsidy Rates per Student for this Month

課程在 9 月 開課 Courses Starting in September	分11期發放資助 Subsidy by 11 Instalments	學生人數 No. of Students
半日制單位資助 Half-day Unit Subsidy	\$3,563	180

- 半日制單位資助
- 全日制單位資助
- 長全日制單位資助

# 下載發放津貼報告(按兩期發放資助摘要)



教育局  
Education Bureau  
幼稚園教育計劃  
Kindergarten Education Scheme  
按兩期發放資助摘要  
Summary of Grant Disbursed by 2 Instalments

學年: 2024/25  
School Year:  
發放日期: 01/04/2025  
Issue Date:  
頁數: 1 / 2  
Page No. :

學校編號: 285390 幼稚園名稱: 呂祺幼稚園  
School Number: 285390 School Name: LUI KEE KINDERGARTEN  
校址編號: 0001 校址: 灣仔皇后大道東  
Location Code: 0001 Location: QUEEN'S ROAD EAST WAN CHAI

付款日期: 01/04/2025  
Payment Date:

第 2 期 ( 2025年4月 - 2025年8月 )  
2nd Instalment (April 2025 - August 2025)

2025年4月的中合資格非華語學生人數 ( 按幼稚園呈報的非華語學生資料計算 )

No. of Eligible Non-Chinese Speaking (NCS) Students as of mid-April 2025 (based on the NCS student information reported by kindergarten)

	上午班 AM Course	下午班 PM Course	全日班 Whole-day Course	總數 Total
合資格非華語學生人數 No. of Eligible NCS Students	5	10	1	16

資助金額  
Amount of Grant

資助名稱 Name of Grant	本期獲發資助月數 No. of Months Receiving Grant for this Instalment	資助層階 Tier of Grant	金額 Amount (S) (註 Note)
支援非華語學童的資助 Grant for Support to NCS Students	5	4	272,360

本期獲發放總資助金額:  
Total amount of subsidy for this instalment :

\$272,360

- 支援非華語學童的資助
- 炊事員資助
- 校舍維修資助



# 聯絡我們

查詢類型	負責組別	聯絡電話
發放津貼	幼稚園行政2組	2892 6669
網站功能問題: (包括：輸入學生資料 及 下載津貼報告)		
網站戶口問題: (包括：不能登入網站 及 密碼錯誤)	「統一登入系統」 求助台	3464 0592